

# Curriculum vitae

## *Elena Kurant*

Adres: Kraków, ul. Ułanów 48/61  
Telefon: +48 698 402 940  
E-mail: lo\_dream@o2.pl



### Informacje osobiste

Data urodzenia: 6.06.1982  
Miejsce urodzenia: Rosja, Moskwa

### Wykształcenie

1999-2007 Rosyjski Państwowy Uniwersytet Humanistyczny w Moskwie, wydział historii i filologii  
Kierunek: Teatrologia i Filmoznawstwo.  
Tytuł uzyskany: magister

2002-2005 Uniwersytet Jagielloński w Krakowie,  
Instytut Polonistyki, specjalność nauczycielska  
Tytuł uzyskany: licencjat.

1997-1999 Liceum Humanistyczne nr 328 w Moskwie

1990-1997 Szkoła muzyczna nr 60 w Moskwie

### Kursy i szkolenia

2006 Kurs nauczania języka rosyjskiego jako obcego - Moskiewski Uniwersytet Państwowy im. Łomonosowa.  
Tytuł uzyskany: nauczyciel języka rosyjskiego jako obcego.

2005 Szkoła przy Ambasadzie RP w Moskwie, praktyki zawodowe: nauczyciel języka polskiego w szkole średniej i gimnazjum.

2004 Praktyki nauczycielskie - szkoła podstawowa nr. 4 im. Traugutta, ul Smoleńsk 13, Kraków

2002 Szkoła Języka Polskiego i Kultury Polskiej im. Królowej Jadwigi na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie

2001 Letnia Szkoła Języka Polskiego na Uniwersytecie Warszawskim

2000 Praktyka w Dziale Starodruków na Moskiewskim Uniwersytecie Państwowym im. Łomonosowa.

## Doświadczenie zawodowe

- 2007 - aktualnie Uniwersytet Jagielloński - lektor języka rosyjskiego.
- 2007 Szkoły języków obcych „Glossa” oraz "Linguaskills" – lektor języka rosyjskiego.
- 2007 NK-musicpromotiom, Kraków. Event-manager.
- 2005-2007 Rosyjski Państwowy Uniwersytet Humanistyczny, lekcje języka polskiego, wykłady z historii literatury polskiej. Szkoła języków obcych, nauczyciel języka rosyjskiego jako obcego, nauczyciel języka polskiego.
- 2005-2007 Ambasada RP w Moskwie, Instytut kultury Polskiej, kierownik sekretariatu, tłumaczenia ustne i pisemne tekstów i dokumentów, tłumaczenia symultaniczne na spotkaniach, tłumaczenie filmów.
- 2003-2006 Lekcje prywatne języka polskiego, lekcje prywatne języka rosyjskiego
- 2000-2001 Biblioteka Literatur Obcych w Moskwie, zawód: młodszy pracownik naukowy, specjalizacja – literatura polska.
- 1999-2000 Rodzinny biznes handlowy.

## Publikacje

Słownik angielsko-rosyjsko-polski, redaktor techniczny (w przygotowaniu do wydania)

Современная польская драматургия, tłumacz. (wyd. 2006r., Moskwa)

## Dodatkowe kwalifikacje i umiejętności

Język ojczysty: rosyjski.  
Biegła znajomość języka polskiego w mowie i piśmie,  
znajomość języka angielskiego w stopniu zaawansowanym,  
znajomość języka francuskiego w stopniu średnim.  
Komputer – (MS Office, Internet).

## Zainteresowania

Muzyka, literatura, sztuka, podróże, komputery, języki obce.